

# NIDAU

## Abfuhrplan

### Plan de ramassage

#### Kreis 1 / Secteur 1

Aarbergstrasse, Ahornweg, Alex. Funk-Weg, Balainenweg, Beundenring, Birkenweg, Böschenweg, Buchenweg, Bürgerallee, Egliweg, Eichenweg, Eschenweg, Flachserenweg, Föhrenweg, Gwerdtstrasse, Haselweg, Hauptstrasse, Herrenmoosweg, Ipsachstrasse, Kastanienweg, Oberer Kanalweg, Knettnauweg, Lindenweg, Mikronweg, Mittelstrasse, Mühlerunsweg, Paganweg, Pappelweg, Rönnerweg, Schloss-Strasse, Dr. Schneider-Strasse, Schulgasse, Stadtgraben, Strandweg, Turmweg, Uferweg, Ulmenweg, Weyermattstrasse, Weyernweg, Ed. Willstrasse, Zihlstrasse.

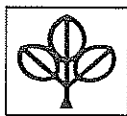


Hauskehricht und Sperrgut (mit Vignette)

**Jeden Freitag**

*Déchets ménagers et encombrants (avec vignette Müve)*

*Chaque vendredi*

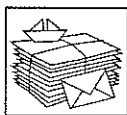


Küchen und Gartenabfälle

**Jeden Donnerstag**

*Epluchures et déchets de jardin*

*Chaque jeudi*



Papier (mit maximal 10% Karton)

**Jeden 2. Mittwoch des Monats**

*Papier (max. 10% du carton)*

*Tous les 2 mercredi du mois*

#### Kreis 2 / Secteur 2

Barbenweg, Bernstrasse, Bielstrasse, Genossenschaftsstrasse, Gotthelfstrasse, Grenzstrasse, Guglerstrasse, Gurnigelstrasse, Hofmattenstrasse, Keltenstrasse, Lyss-Strasse, Milanweg, Mövenweg, Alex. Moser-Strasse, Reckweg, Rosenweg, Schützenmattweg, Wolfweg



Hauskehricht und Sperrgut (mit Vignette)

**Jeden Freitag**

*Déchets ménagers et encombrants (avec vignette Müve)*

*Chaque vendredi*

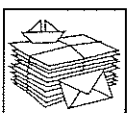


Küchen und Gartenabfälle

**Jeden Donnerstag**

*Epluchures et déchets de jardin*

*Chaque jeudi*



Papier (mit maximal 10% Karton)

**Jeden 4. Mittwoch des Monats**

*Papier (max. 10% du carton)*

*Tous les 4 mercredi du mois*

### Kreis 3 / Secteur 3

Aalmattenweg, Allmendstrasse, Flurweg, Gerberweg, Graspargartenweg, Hechtenweg, Krebsweg, Unterer Kanalweg, Längmatt, Martiweg, Römerstrasse, Schleusenweg.



Hauskehricht und Sperrgut (mit Vignette)

**Jeden Montag-Nachmittag**

*Déchets ménagers et encombrants (avec vignette Müve)*

*Chaque lundi après-midi*



Küchen und Gartenabfälle

**Jeden Donnerstag**

*Epluchures et déchets de jardin*

*Chaque jeudi*



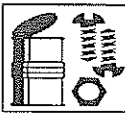
Papier (mit maximal 10% Karton)

**Jeden 4. Mittwoch des Monats**

*Papier (max. 10% du carton)*

*Tous les 4 mercredi du mois*

### Bitte beachten Sie / Important:



Seit dem 1. Oktober 2004 werden keine Altmetall-Sammlungen mehr durchgeführt. Die Müve Biel-Seeland AG (Biel) nimmt Altmetall von Privaten gratis entgegen. Altmetall (aus dem Haushalt) kann auch in der Schrottmulde im Werkhof (während den Öffnungszeiten) deponiert werden. Bitte entsorgen Sie aber Dosen bei den permanenten Sammelstellen.

*Depuis le 1er octobre 2004 le ramassage du vieux fer ne sera plus effectué. La Müve Biel-Seeland AG (Bienne) accepte la ferraille des privés gratuitement.*

*De objets réduits peuvent être déposés dans la benne à ordures du Chantier municipal. Toutefois, les boîtes (de conserve) doivent être évacuées par le biais des lieux de collecte permanents.*

### Vergessen Sie nicht / N'oubliez pas:

- Stellen Sie Ihre Abfälle erst am Abfuhrtag ab 06.00 Uhr bereit.  
*Déposez les déchets le jour même du ramassage dès 6 h 00 du matin.*
- Verwenden Sie für alle Abfuhrungen wetterfeste Behälter oder Container.  
*Pour tous les enlèvements, utilisez des récipients ou des conteneurs résistants aux intempéries.*
- Trennen und sortieren Sie die Abfälle.  
*Séparez et triez les déchets.*

### Weitere Auskünfte erteilt / Pour toute information complémentaire:



**032 331 07 93**

Stadt Nidau, Abteilung Infrastruktur, Werkhof / Voiri, Strandweg 35, 2560 Nidau

Nidau, 24. August 2006

HA2043U2